



Na podstawie art. 37 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 885). Burmistrz podaje do publicznej wiadomości dane finansowe za 2013 rok.

a) Dane dotyczące wykonania budżetu jednostki samorządu terytorialnego w poprzednim roku budżetowym, w tym kwota deficytu albo nadwyżki

L.p.	Wyszczególnienie	Plan	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
<b>1.</b>	<b>Dochody</b>	<b>70 607 431</b>	<b>70 892 993,16</b>	<b>100,4</b>
	dochody bieżące	64 507 091	65 151 830,48	101,0
	dochody majątkowe	6 100 340	5 741 162,68	94,1
1.1	z opłat za zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych	360 700	385 952,08	107,0
1.2	udział w podatku dochodowym od osób fizycznych	6 500 000	7 222 564,00	111,1
1.3	subwencje	26 589 283	26 654 283,00	100,2
1.4	podatek od nieruchomości	4 566 000	4 759 487,09	104,2
1.5	Dotacje i środki z funduszy strukturalnych i innych źródeł	5 955 350	4 843 304,59	81,3
<b>2.</b>	<b>Wydatki</b>	<b>75 737 431</b>	<b>72 479 922,02</b>	<b>95,7</b>
2.1	majątkowe	16 604 510	14 968 788,01	90,1
2.1.1	inwestycyjne	16 303 420	14 713 054,72	90,2
2.1.2	zwrot dotacji	42 770	42 769,29	100,0
2.1.3	dotacje na inwestycje	158 320	112 964,00	71,4
2.1.4	pomoc finansowa dla jst.	100 000	100 000,00	100,0
2.2	bieżące	59 132 921	57 511 134,01	97,3
2.2.1	dotacje	1 776 370	1 767 295,92	99,5
2.2.1.1	dotacje dla instytucji kultury	1 234 647	1 234 647,00	100,0
2.2.1.2	na prowadzenie szkoły publicznej	344 023	344 022,54	100,0
2.2.1.3	na organizację obozów i kolonii	16 000	15 906,00	99,4
2.2.1.4	na szkolenie i współzawodnictwo sportowe	128 000	127 994,34	100,0
2.2.1.5	na dofinansowanie wkładu własnego	6 000	0,00	0,0
2.2.1.6	na prowadzenie programów oraz organizację imprez związanych z profilaktyką uzależnień oraz zwalczania nałogów	14 700	14 691,30	99,9
2.2.1.7	na aktywizację osób starszych	6 000	4 000,00	66,7
2.2.1.8	pomoc finansowa dla gminy Karsin na działalność Grupy Tanecznej „Paradise”	15 000	15 000,00	100,0
2.2.1.9	dotacja dla Miasta Chojnice (za pobyt dziecka w punkcie przedszkolnym)	8 200	8 186,90	99,8
2.2.1.10	dotacja dla Gminy Karsin (za pobyt dziecka w punkcie przedszkolnym)	3 800	2 847,84	74,9
<b>3.</b>	<b>Deficyt / Nadwyżka budżetowa</b>	<b>(-) 5 130 000</b>	<b>(-) 1 586 928,86</b>	<b>X</b>
<b>4.</b>	<b>Przychody</b>	<b>7 330 000</b>	<b>8 334 219,92</b>	<b>113,7</b>
4.1	wolne środki	3 530 000	4 534 219,92	128,4
4.2	kredyt	3 800 000	3 800 000,00	100,0
<b>5.</b>	<b>Rozchody</b>	<b>2 200 000</b>	<b>2 200 000,00</b>	<b>100,0</b>
5.1	pożyczki i kredyty	2 200 000	2 200 000,00	100,0



b) kwota wykorzystanych środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2

Dochody

w zł

Dział	Rozdział	Nazwa	Plan	Wykonanie	%
1	2	3	4	5	6
<b>Bieżące</b>					
750		<b>Administracja publiczna</b>	9 000	8 386,82	93,2
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	9 000	8 386,82	93,2
	75023	<b>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	9 000	8 386,82	93,2
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	9 000	8 386,82	93,2
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	9 000	8 386,84	93,2
		Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw pozyskane z innych źródeł	7 650	7 128,76	93,2
		Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin (związków gmin), powiatów (związków powiatów), samorządów województw pozyskane z innych źródeł	1 350	1 258,06	93,2
853		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	527 727	452 887,93	85,8
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	527 727	452 887,93	85,8
	85395	<b>Pozostała działalność</b>	527 727	452 887,93	85,8
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	527 727	452 887,93	85,8
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art.5 ust.1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	511 307	438 990,83	85,9





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków o których mowa w art.5 ust.1 pkt 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	16 420	13 897,10	84,6
<b>Bieżące razem:</b>			<b>536 727</b>	<b>461 274,75</b>	<b>85,9</b>
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	536 727	461 274,75	85,9
<b>majątkowe</b>					
<b>010</b>		<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>1 405 128</b>	<b>1 459 382,00</b>	<b>103,9</b>
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 405 128	1 459 382,00	103,9
	01041	Program rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013	1 405 128	1 459 382,00	103,9
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 405 128	1 459 382,00	103,9
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	1 405 128	1 459 382,00	103,9
<b>050</b>		<b>Rybołówstwo i rybactwo</b>	<b>963 726</b>	<b>414 482,29</b>	
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	963 726	414 482,29	43,0
	05011	Program Operacyjny Zrównoważony rozwój sektora rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007 - 2013	963 726	414 482,29	43,0
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	963 726	414 482,29	43,0
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	963 726	414 482,29	43,0
<b>630</b>		<b>Turystyka</b>	<b>1 136 621</b>	<b>956 882,92</b>	<b>84,2</b>



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 136 621	956 882,92	84,2
63095		Pozostała działalność	1 136 621	956 882,92	84,2
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	1 136 621	956 882,92	84,2
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	1 136 621	956 882,92	84,2
700		Gospodarka mieszkaniowa	605 800	534 718,59	88,3
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	605 800	534 718,59	88,3
70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	605 800	534 718,59	88,3
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	605 800	534 718,59	88,3
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	605 800	534 718,59	88,3
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	112 000	111 985,25	100,0
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	112 000	111 985,25	100,0
90002		Gospodarka odpadami	0	346,12	0
		w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3	0	346,12	0
		Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	0	346,12	0



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSKA  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

90008	<b>Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu</b>	112 000	111 639,13	99,7
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	112 000	111 639,13	99,7
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	100 211	99 887,64	99,7
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	11 789	11 751,49	99,7
921	<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	238 228	238 228,04	100,0
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	238 228	238 228,04	100,0
92105	<b>Pozostałe zadania w zakresie kultury</b>	238 228	238 228,04	100,0
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	238 228	238 228,04	100,0
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	238 228	238 228,04	100,0
926	<b>Kultura fizyczna i sport</b>	957 120	666 350,75	69,6
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	957 120	666 350,75	69,6
92601	<b>Obiekty sportowe</b>	957 120	666 350,75	69,6
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	957 120	666 350,75	69,6
	Dotacje celowe w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt. 3 oraz ust. 3 pkt 5 i 6 ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich	957 120	666 350,75	69,6



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czernsk

## BURMISTRZ CZERSKA

<b>majątkowe</b>		<b>5 418 623</b>	<b>4 382 029,84</b>	<b>81,3</b>
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	<b>5 418 623</b>	<b>4 382 029,84</b>	<b>81,3</b>
<b>Ogółem:</b>		<b>5 955 350</b>	<b>4 843 304,59</b>	<b>81,3</b>
	<b>w tym z tytułu dotacji i środków na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3</b>	<b>5 955 350</b>	<b>4 843 304,59</b>	<b>81,3</b>

### Wydatki (łącznie z udziałem własnym oraz nakłady poniesione poza projektem)

w zł

Dział	Rozdział	Treść	Plan	Wykonanie	%
1	2	3	4	5	6
010		<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>317 503</b>	<b>317 243,87</b>	<b>99,9</b>
	01041	<b>Program Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013</b>	<b>317 503</b>	<b>317 243,87</b>	<b>99,9</b>
	M1IUZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	297 503	297 502,37	100,0
	M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	20 000	19 741,50	98,7
050		<b>Rybołówstwo i rybactwo</b>	<b>1 519 704</b>	<b>1 508 557,09</b>	<b>99,3</b>
	05011	<b>Program Operacyjny Zrównoważony rozwój sektora Rybołówstwa i nadbrzeżnych obszarów rybackich 2007 – 2013</b>	<b>1 519 704</b>	<b>1 508 557,09</b>	<b>99,3</b>
	M1IUZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	1 370 704	1 360 782,25	99,3
	M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	149 000	147 774,84	99,2
630		<b>Turystyka</b>	<b>2 107 177</b>	<b>2 106 373,53</b>	<b>100,0</b>
	63095	<b>Pozostała działalność</b>	<b>2 107 177</b>	<b>2 106 373,53</b>	<b>100,0</b>
	B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	15 271	15 270,21	100,0
	M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	2 066 837	2 066 205,35	100,0
	M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5	25 069	24 897,97	99,3



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czernsk.pl  
www.czernsk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

		ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)			
700		<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>1 268 300</b>	<b>1 253 683,83</b>	<b>98,9</b>
	70005	<b>Gospodarka gruntami i nieruchomościami</b>	<b>1 268 300</b>	<b>1 253 683,83</b>	<b>98,9</b>
	M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	919 300	907 422,23	98,7
	M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	349 000	346 261,60	99,2
750		<b>Administracja publiczna</b>	<b>9 000</b>	<b>8 386,82</b>	<b>93,2</b>
	75023	<b>Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)</b>	<b>9 000</b>	<b>8 386,82</b>	<b>93,2</b>
	B4SUZ	wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	9 000	8 386,82	93,2
853		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>605 057</b>	<b>527 431,39</b>	<b>87,2</b>
	85395	<b>Pozostała działalność</b>	<b>605 057</b>	<b>527 431,39</b>	<b>87,2</b>
	B4SUZ	wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	603 809	526 183,39	87,1
	B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	1 248	1 248,00	100,0
900		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>59 540</b>	<b>49 928,64</b>	<b>83,9</b>
	90001	<b>Gospodarka ściekowa i ochrona wód</b>	<b>22 140</b>	<b>22 140,00</b>	<b>100,0</b>
	M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	22 140	22 140,00	100,0
	90002	<b>Gospodarka odpadami</b>	<b>35 000</b>	<b>26 472,54</b>	<b>75,6</b>
	M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	35 000	26 472,54	75,6
	90008	<b>Ochrona różnorodności biologicznej i krajobrazu</b>	<b>2 400</b>	<b>1 316,10</b>	<b>54,8</b>
	M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	2 400	1 316,10	54,8
926		<b>Kultura fizyczna i sport</b>	<b>1 502 953</b>	<b>1 093 021,44</b>	<b>72,7</b>
	92601	<b>Obiekty sportowe</b>	<b>1 502 953</b>	<b>1 093 021,44</b>	<b>72,7</b>
	M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	1 411 627	1 020 327,68	72,3
	M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów	91 326	72 693,76	79,6



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





	inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)			
<b>Razem</b>		<b>7 389 234</b>	<b>6 864 626,61</b>	<b>92,9</b>
B4SUZ	wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	612 809	534 570,21	87,2
B1PZB	wydatki bieżące jednostek budżetowych związane z realizacją ich statutowych zadań	16 519	16 518,21	100,0
M1UZ	inwestycje i zakupy inwestycyjne na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych	6 125 511	5 702 168,52	93,1
M1IWL	inwestycje i zakupy inwestycyjne (z wyłączeniem inwestycji i zakupów inwestycyjnych na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych)	634 395	611 369,67	96,4
<b>Ogółem grupy</b>		<b>7 389 234</b>	<b>6 864 626,61</b>	<b>92,9</b>

**Układ zadaniowy**

**Dział 010 Rolnictwo i łowiectwo**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Budowa ciągu pieszo – rowerowego do Rezerwatu Archeologiczno – Przyrodniczego Kręgi Kamienne w Odrach (PROW)	20 000	19 741,50	98,7
2.	Budowa boisk i placów zabaw na terenach wiejskich w Gminie Czersk – etap II (PROW)	297 503	297 502,37	100,0
<b>Razem</b>		<b>317 503</b>	<b>317 243,87</b>	<b>99,9</b>

**Dział 050 Rybołówstwo i rybactwo**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Rewitalizacja oraz budowa infrastruktury społeczno-turystycznej jako wzmocnienie atrakcyjności wsi Ryteł i Gutowiec – PO RYBY 2007-2013	1 519 704	1 508 557,09	99,3
<b>Razem</b>		<b>1 519 704</b>	<b>1 508 557,09</b>	<b>99,3</b>

**Dział 630 Turystyka**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Budowa tras rowerowych i infrastruktury turystycznej w Powiecie Chojnickim w ramach programu – Kaszubska Marszruta (RPO)	2 049 136	2 048 334,03	100,0
2.	Zwrot dotacji dotyczący zadania „Zagospodarowanie turystyczne Rezerwatu Kręgi Kamienne” do Urzędu Marszałkowskiego	58 041	58 039,50	100,0
<b>Razem</b>		<b>2 107 177</b>	<b>2 106 373,53</b>	<b>100,0</b>





**Dział 700 Gospodarka mieszkaniowa**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Termomodernizacja obiektów użyteczności publicznej w gminie Czersk – etap II (RPO)	1 268 300	1 253 683,83	98,9
	<b>Razem</b>	<b>1 268 300</b>	<b>1 253 683,83</b>	<b>98,9</b>

**Dział 750 Administracja publiczna**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Innowacyjny Samorząd Pomorza (POKL EFS) – wzmocnienie potencjału administracji samorządowej	9 000	8 386,82	93,2
	<b>Razem</b>	<b>9 000</b>	<b>8 386,82</b>	<b>93,2</b>

**Dział 853 Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Aktywizacja zawodowo-społeczna beneficjentów MGOPS Czersk.(EFS)	489 115	426 592,59	87,2
2.	My każdy z nas wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów klas I-III w gminie Czersk (EFS)	107 750	92 647,29	86,0
3.	Zwrot części dotacji z projektu „My każdy z nas – wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów klas I – III w Gminie Czersk” (EFS)	8 192	8 191,51	100,0
	<b>Razem</b>	<b>605 057</b>	<b>527 431,39</b>	<b>87,2</b>

**Dział 900 Gospodarka komunalna i ochrona środowiska**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Rekultywacja 15 składowisk odpadów komunalnych zlokalizowanych na obszarze ZZO w Nowym Dworze (RPO)	35 000	26 472,54	75,6
2.	Borowiackie szlaki – kompleksowa redukcja presji turystycznej w Rezerwacie Biosfery Bory Tucholskie (POJiŚ)	2 400	1 316,10	54,8
3.	Rozbudowa systemu kanalizacji sanitarnej i zaopatrzenia w wodę na terenie aglomeracji Czersk (PO liŚ) - poprzez budowę sieci kanalizacyjnej w miejscowościach: Lipki Dolne (część), Lipki Górne oraz Złe Mięso	22 140	22 140,00	100,0
	<b>Razem</b>	<b>59 540</b>	<b>49 928,64</b>	<b>83,9</b>

**Dział 926 Kultura fizyczna i sport**

w zł

Lp.	Nazwa zadania	Plan 2013	Wykonanie	%
1	2	3	4	5
1.	Budowa budynku socjalnego przy boisku w Rytle (RPO)	313 633	291 176,26	92,8
2.	Zagospodarowanie terenów zieleni w Czersku – etap II: Rozbudowa infrastruktury sportowo – rekreacyjnej i turystycznej (RPO)	1 189 320	801 845,18	67,4
	<b>Razem</b>	<b>1 502 953</b>	<b>1 093 021,44</b>	<b>72,7</b>



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

- c) Kwota zobowiązań, o których mowa w art. 72 ust. 1 pkt 4 – nie wystąpiły
- d) Kwota dotacji pomocy otrzymanych z budżetu jednostek samorządu terytorialnego oraz kwoty dotacji udzielonych innym jednostkom samorządu terytorialnego
1. Kwoty dotacji otrzymanych z budżetów jednostek samorządu terytorialnego

Lp	Nazwa j.s.t.	Wyszczególnienie	Kwota
1	2	3	4
1.	Powiat Chojnicki	Zimowe utrzymanie dróg powiatowych	40 000,00
2.	Gmina Czarna Woda	Splata zobowiązań z tytułu modernizacji oczyszczalni ścieków – dopłata do spółki	54 500,00
<b>Razem</b>			<b>94 500,00</b>

2. Kwoty dotacji udzielonych innym jednostkom samorządu terytorialnego

Lp	Nazwa j.s.t.	Wyszczególnienie	Kwota
1	2	3	4
1.	Powiat Chojnicki	Pomoc finansowa na przebudowę ulicy 21 Lutego w Czersku	100 000,00
2.	Gmina Karsin	Dotacja dla gminy za pobyt dziecka w punkcie przedszkolnym	2 847,84
3.	Miasto Chojnice	Dotacja dla miasta za pobyt dziecka w punkcie przedszkolnym	8 186,90
4.	Gmina Karsin	Pomoc finansowa dla gminy na działalność grupy tanecznej „Paradise”	15 000,00
<b>Razem</b>			<b>126 034,74</b>

- e) Wykaz udzielonych poręczeń i gwarancji, z wymienieniem podmiotów których gwarancje i poręczenia dotyczą

Lp	Wyszczególnienie	Kwota
1	2	3
1.	Poręczenie spłat rat pożyczki z WFOŚ i GW dla Zakładu Zagospodarowania Odpadów „Nowy Dwór” – budowa zakładu zagospodarowania odpadów – Gmina zabezpiecza środki w latach 2012 – 2025 (pozostało na 31.12.2013r.)	1 951 520,00
<b>Razem</b>		<b>1 951 520,00</b>



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

BURMISTRZ CZERSKA

f) Wykaz osób fizycznych, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono umorzeń w kwocie przewyższającej 500 zł. -

- z uwagi na sytuację materialną podatnika

Lp.	Nazwisko i imię	Wysokość umorzonej kwoty w zł
1.	Andrzejewska Wiesława	670,00
2.	Backe Stefania	1220,00
3.	Barszczewska Ewa	2857,00
4.	Baszanowski Henryk	516,00
5.	Bieliński Marcin	5638,00
6.	Biernacki Sławomir	703,50
7.	Bona Lucyna	1251,00
8.	Borzyszkowska Jadwiga	1024,00
9.	Breza Henryk	728,00
10.	Brzeziński Bartosz,	872,00
11.	Cieśliński Andrzej Jerzy	1722,00
12.	Cupa Helena Waleria	619,00
13.	Cysewski Marek	515,00
14.	Czajkowska Grażyna Danuta	4086,00
15.	Czapiewski Adam Jan	667,00
16.	Galikowski Jarosław Adam	1240,00
17.	Gnaciński Jan	1063,00
18.	Gnaczyńska Helena Teresa	974,00
19.	Hoppe Kazimierz	572,00
20.	Januszewski Piotr Stanisław,	965,00
21.	Jarząbek Zbigniew	892,00
22.	Jasnoch Jadwiga Maria	750,00
23.	Karczyński Adam	6082,00
24.	Kaszubowska Ewa Anna	1333,00
25.	Kelbratowska Kunegunda	543,00
26.	Kelbratowski Janusz	528,00
27.	Kluczyńska Katarzyna	1474,00
28.	Konefka Zenon Roman	892,00
29.	Krysiak- Kołatka Katarzyna	864,00
30.	Krzyżkowski Arkadiusz Piotr	5831,00
31.	Lipska Ewa	2963,00
32.	Lipska Grażyna	3924,00
33.	Lipski Jerzy	683,00
34.	Łangowski Bolesław	2841,00
35.	Narloch Grzegorz	670,00
36.	Olszowy Ryszard	790,00
37.	Papierowski Kazimierz	643,00
38.	Parszyk Franciszek Józef	767,00
39.	Pepliński Henryk Aleksander	540,00
40.	Pestka Janusz Andrzej	1129,00
41.	Połom Józef Marian	650,00



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

42.	Pozorski Marian	2437,00
43.	Prieba Gabriela	793,00
44.	Pruska Elżbieta Katarzyna	657,00
45.	Przybylska Stefania	673,00
46.	Rompkowska Urszula	3893,00
47.	Rompkowski Kazimierz	3152,00
48.	Rytlewski Zbigniew Jerzy	1036,00
49.	Skoczeń Stanisław	835,00
50.	Sobczak Mirosław Ignacy	724,00
51.	Stelmaszyński Piotr	2686,00
52.	Szablewska Agnieszka	1684,00
53.	Szczygłowski jerzy	714,00
54.	Szeliga Genowefa	632,00
55.	Szlachcikowska Maria Jolanta	3596,00
56.	Szpręga Wioletta	644,00
57.	Talaśka Hanna Elżbieta	4559,00
58.	Tryba Jerzy Andrzej	678,00
59.	Wałdoch maciej Józef	522,00
60.	Wiecki Paweł Jan	6882,00
61.	Wilczewski Kazimierz Jan	703,00
62.	Wiśniewski Zenon Henryk	935,00
63.	Zaborowska Karina	6536,00
64.	Zielińska Hildegarda	544,00
65.	Żakowska Zofia	2018,00
66.	Żalikowski Andrzej Ambroży	4452,00

Wykaz osób fizycznych i prawnych, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono odroczeń lub rozłożono spłatę na raty w kwocie przewyższającej 500 zł.

– z uwagi na sytuację materialną podatnika

Lp.	Nazwisko i imię lub nazwa	Kwota podlegająca odroczeniu lub rozłożeniu na raty
1.	Standard Properties sp. z o.o.	191656,00



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czerna

## BURMISTRZ CZERNA

Wykaz osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, którym w zakresie podatków lub opłat udzielono ulg, umorzeń w kwocie przewyższającej 500 zł.

- z uwagi na sytuację ekonomiczną podatnika

Lp.	Nazwisko i imię lub nazwa	Kwota
1.	Zespół Obsługi Finansowej	2062,00
2.	Standard Properties sp. z o.o.	26689,00
3.	„Biel-Drew” sp. z o.o.	10.273,00

g) Wykaz osób fizycznych i prawnych oraz jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej, którym udzielono pomocy publicznej.

-podmioty gospodarcze

Lp.	Nazwisko i imię lub nazwa
1.	AGRO EKO Sp. z o.o.
2.	Auto – Obsługa Roman Górniewicz
3.	AUTO – SERWIS Mechanika, Blacharstwo Zbigniew Kędzierski
4.	B. B. Budownictwo
5.	BABIŃSKI Krzysztof Babiński
6.	BIEL-DREW Ewelina Bielińska
7.	BIEL-DREW sp. z o.o.
8.	Blacharstwo i Lakiernictwo Pojazdowe Klemens Narloch
9.	Blacharstwo Samochodowe Aleksander Fudali
10.	Cukiernia „LANDUS” s. c. Landowscy
11.	Czerna Fabryka Mebli Sp. z o.o.
12.	EL-TEL WYSOCKI Czesław Wysocki
13.	Firma „JAC-POL” Jacek Kwiatkowski
14.	Firma Hand. – Usług. „Skrzat” Bogdan Pastwa
15.	Firma Handlowa „AS” Andrzej Słomiński
16.	Firma Handlowa „JADMAR” Jadwiga Kaczyńska
17.	Firma Handlowa „MARCO” Marek Kaczyński
18.	Firma Handlowo – Usługowa „AGROS” Anna Ody
19.	Firma Handlowo – Usługowa „SPECJAL” s. c. J. G. Żalikowscy
20.	Firma Handlowo-Usługowa PERFECTO AGD Arkadiusz Babiński
21.	Fryzjerstwo Damskie i Męskie Emilia Faryno
22.	GABI Marcin Śliwinski Sklep Spożywczo – Przemysłowy
23.	Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska”
24.	LABUN Salon Fryzjersko – Kosmetyczny Joanna Labun
25.	Odejewski – Odan Sp. z o.o.
26.	OSTOJA s.c. Michał Anna Ostoja – Lniscy
27.	Przedsiębiorstwo - Handlowo - Usługowe „SMAKOSZ” Magdalena Reszka



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

28.	Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „CzeBo” Czesław Borzyszkowski
29.	Przedsiębiorstwo Handlowo – Usługowe „DOMINIK” Wiesława Kuchta
30.	Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Handlowo - Usługowe „ŚLUSARSTWA” Stefan Ziemann
31.	Przedsiębiorstwo Produkcyjno – Usługowo – Handlowe „BEA” Beata Cisewska
32.	Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „HEROLD” Teresa, Arkadiusz, Edmund Herold Spółka Jawna
33.	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „AN-KA” Szramka, Połom s. c.
34.	Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „TUR” Sp. z o.o.
35.	ROMAN SERWIS Roman Kurkowski
36.	ROMEX Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe Kazimierz Rompkowski
37.	SAGO Ilona Sawitzka
38.	Salon Fryzjerski „MARTA” Marta Jankowska
39.	Salon Fryzjerski „PATRYCJA” Patrycja Lemańczyk
40.	Salon Fryzjerski Handel Zofia Czystowska
41.	Salon Fryzjerski Monika Frankiewicz
42.	SILVER Sp. z o.o.
43.	Sklep Odzieżowo-Przemysłowy Lilianna Łangowska
44.	Sklep Odzieżowy Krystyna Skocka
45.	Sklep Ogólnospożywczo-Przemysłowy Wiesław Wysocki
46.	Sklep Przemysłowy B. W. Czarneccy – s.c.
47.	Sklep Przemysłowy Roman Kaszubowski
48.	Sklep Spożywczo – Przemysłowy „ELA” Elżbieta Baszanowska
49.	Sklep Spożywczo-Przemysłowy Mirosław Narloch
50.	Spółdzielnia Inwalidów „RÓWNOŚĆ”
51.	Standard Properties sp. z o.o.
52.	Stolarstwo Meblowo – Budowlane Piotr Czapiewski
53.	Studio Fryzjerskie „ASIA” Rolbiecka Joanna
54.	Studio Fryzur MARYLA Maria Ossowska
55.	USŁUGI – HANDEL Kazimierz Narloch
56.	Wystrój Wnętrz MA JA Maria Łangowska
57.	Zakład Elektromechaniki Chłodniczej Paweł Wiecki
58.	Zakład Fotograficzny „FOTO-PAZDA” Teresa Pazda
59.	Zakład Handlowo – Usługowy Blacharstwo, Lakiernictwo Mirosław Szramka
60.	Zakład Ogólnobudowlany Józef Urbaniak
61.	Zakład Produkcyjno – Usługowo - Handlowy Stanisław Mokwa
62.	Zakład Stolarski Janusz Elak
63.	Zakład Stolarski Stanisław Fryca
64.	Zakład Ślusarski, Usługi i Produkcja Jerzy Lica
65.	Zakład Ślusarsko – Usługowy Rafał Pałubicki
66.	Zakład Tapicerski Zbigniew Puczyński
67.	Zakład Tapicersko – Stolarski Usługowo – Handlowo – Produkcyjny „DREWPOL” Dariusz Ossowski



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

BURMISTRZ CZERSKA

- osoby fizyczne

	Nazwisko i imię
1.	Adamczyk Benedykt
2.	Andrearczyk Teresa Maria
3.	Babińska Urszula
4.	Babiński Jan Antoni
5.	Babiński Jarosław
6.	Babiński Marek Benedykt
7.	Babiński Marek Stanisław
8.	Babiński Stanisław
9.	Babiński Stefan
10.	Babińska Urszula
11.	Banach Kazimierz Józef
12.	Baszanowski Bogusław
13.	Baszanowski Ryszard
14.	Bednarek Marian
15.	Begger Jan Zenon
16.	Begger Medard
17.	Biesek Jerzy Jan
18.	Biesek Mariusz Franciszek
19.	Błaszowska Mirosława
20.	Błociński Mariusz Antoni
21.	Boczoń Andrzej
22.	Borowski Janusz
23.	Bresińska Maria Kazimiera
24.	Breske Zenon Jan
25.	Breza Henryk
26.	Brzezinski Jan Piotr
27.	Brzeziński Bartosz
28.	Brzeziński Grzegorz Marcin
29.	Brzeziński Zbigniew Stanisław
30.	Brzuchalski Janusz
31.	Buczynski Gracjan
32.	Buczynski Łukasz
33.	Bukowska Ewelina Małgorzata
34.	Burda-Czarnowski Jarosław Kamil
35.	Chabowski Eugeniusz
36.	Chabowski Jarosław Józef
37.	Cherek Marian Leon
38.	Cherek Mariusz
39.	Cherek Mirosława Halina
40.	Cieminski Dariusz Kazimierz
41.	Cieśliński Andrzej Jerzy
42.	Cieśliński Stanisław Józef
43.	Cieśliński Zenon Aleksander



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urzed\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

44.	Cisewski Krzysztof
45.	Cysewski Marek
46.	Czapiewski Andrzej
47.	Czapiewski Antoni Filip
48.	Czapiewski Dariusz Adam
49.	Czapiewski Grzegorz Jerzy
50.	Czapiewski Grzegorz Józef
51.	Czapiewski Krzysztof
52.	Czapiewski Mariusz
53.	Czapiewski Michał
54.	Czapiewski Piotr Janusz
55.	Czapiewski Tomasz Jan
56.	Czarnowski Jerzy
57.	Czartowski Mirosław Józef
58.	Czapiewski Ireneusz Stanisław
59.	Domaszk Zofia
60.	Drewczyński Michał
61.	Drewczyńska Anna
62.	Drewek Barbara Irena
63.	Drewek Piotr
64.	Drewek Zygmunt Wojciech
65.	Duraj Józef
66.	Duraj Sławomir Waldemar
67.	Engler Zbigniew Antoni
68.	Fierek Adam Walenty
69.	Fierek Karol Henryk
70.	Fierek Krzysztof Jan
71.	Fierek Michał Tomasz
72.	Fierek Roman
73.	Galikowska Elżbieta
74.	Galikowski Andrzej
75.	Galikowski Jarosław Adam
76.	Galikowski Stanisław Dariusz
77.	Giełdon Karol Grzegorz
78.	Gierszewski Alfred Józef
79.	Gierszewski Bartosz
80.	Gierszewski Dariusz Franciszek
81.	Gierszewski Jarosław Jerzy
82.	Gierszewski Marek
83.	Gierszewski Zbigniew Piotr
84.	Gierszewski Zenon Piotr
85.	Giłka Dariusz
86.	Glaner Roman Jan
87.	Glaner Wiesław Zygmunt
88.	Glaza Marian
89.	Gliniecki Bogusław
90.	Głowacka Sylwia Teresa
91.	Goncz Jan Franciszek



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

92.	Gornowicz Andrzej
93.	Gornowicz Andrzej
94.	Gornowicz Anna Maria
95.	Gornowicz Dariusz
96.	Górniewicz Daniel
97.	Górniewicz Izabela
98.	Górniewicz Ryszard
99.	Grada Marcin
100.	Grefka Kazimierz Mieczysław
101.	Grefka Stefan
102.	Grubich Bogdan Józef
103.	Grzebin Marek Jan
104.	Grzonka Roman Franciszek
105.	Grzonkowska Krystyna Maria
106.	Grzywacz Kazimierz
107.	Gwizdała Dariusz Józef
108.	Grabowska Monika
109.	Hass Roman
110.	Jakubek Kazimierz
111.	Jakubowski Andrzej sylwester
112.	Janikowska Edyta Beata
113.	Janikowski Grzegorz
114.	Janikowski Jarosław Bogdan
115.	Janikowski Mieczysław
116.	Janikowski Mirosław Jan
117.	Jankowski Tadeusz
118.	Jarząbek Krzysztof Marian
119.	Jaśniewska Irena
120.	Jażdżewski Jan August
121.	Jeschke Piotr
122.	Jeszke Mirosław Konstanty
123.	Kamiński Stanisław Karol
124.	Kania Zofia
125.	Kapłanowski Krzysztof Jan
126.	Kasprzak Bartłomiej Tadeusz
127.	Kaszubowski Mirosław Stanisław
128.	Karczyński Adam
129.	Kąkolewski Dariusz
130.	Kiedrowski Bogusław Jan
131.	Kiedrowski Krzysztof Władysław
132.	Kiedrowski Michał Henryk
133.	Kiełpiński Rafał Andrzej
134.	Knitter Wiesław
135.	Klaman Zofia
136.	Klamann Stanisław
137.	Knitter Roman Jan
138.	Knitter Benedykt Jakub
139.	Knitter Jerzy



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czernsk

## BURMISTRZ CZERSKA

140.	Knitter Sławomir
141.	Kobierowski Krzysztof
142.	Kobus Anna
143.	Kolassa January Adam
144.	Kolińska Mariola Ewa
145.	Kołatka Janusz Roch
146.	Kołatka Leon Franciszek
147.	Kołatka Leszek Jan
148.	Kołodziej Katarzyna Maria
149.	Konefka Jerzy
150.	Konkol Maciej Adam
151.	Kosecki Jan Wiesław
152.	Kosecki Kazimierz
153.	Kosiedowski Tadeusz Jan
154.	Kowalski Franciszek Jan
155.	Kozyra Beata Maria
156.	Krenski Andrzej Tadeusz
157.	Krenski Ireneusz Józef
158.	Krenski Mieczysław Marek
159.	Kręski Zbigniew
160.	Kropidłowski Stanisław Jan
161.	Kroplewski Ireneusz Ludwik
162.	Kryger Stefan
163.	Kryger-Kiedrowska Danuta Anna
164.	Krzoska Jerzy Jan
165.	Krzoska Marian Benedykt
166.	Krzyżkowski Arkadiusz
167.	Kulas Paweł Andrzej
168.	Kulesza Andrzej Rafał
169.	Kulesza Krystyna
170.	Kulesza Zofia Krystyna
171.	Kurkowski Leszek Andrzej
172.	Landowska Marta
173.	Landowski Grzegorz Rafał
174.	Landowski Kazimierz Franciszek
175.	Landowski Zdzisław
176.	Laskowska Mariola Zofia
177.	Laskowski Krzysztof
178.	Laskowski Waldemar Andrzej
179.	Lemke Ludwik Józef
180.	Leper Marek
181.	Leper Stanisław
182.	Leszczyński Edward
183.	Leszczyński Tadeusz Kazimierz
184.	Libera Henryka
185.	Libera Roman
186.	Linda Krzysztof Jerzy
187.	Linda Maria Jadwiga



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA


188.	Lipska Ewa
189.	Lipski Jerzy
190.	Lipski Krzysztof Jacek
191.	Lipski Wiesław
192.	Litza Dariusz
193.	Lorbiecki Jan Wiesław
194.	Lotterhoffer Krystyna Irena
195.	Łangowska Jadwiga
196.	Łangowski Alfred
197.	Łangowski Czesław
198.	Łangowski Grzegorz Adam
199.	Łangowski Jerzy
200.	Łącki Kazimierz
201.	Łepek Jerzy Henryk
202.	Łęgowski Grzegorz
203.	Łęgowski Marian Jerzy
204.	Łobocki Franciszek
205.	Łoński Jan Kazimierz
206.	Mania Henryk
207.	Mania Władysław Marian
208.	Markowski Dariusz Krzysztof
209.	Meger Bogdan
210.	Meger Leszek Stanisław
211.	Mikuczyński Sebastian
212.	Miller Ryszard
213.	Miloch Jacek
214.	Miloch Kazimierz Józef
215.	Miikowski Marian
216.	Miszewski Jerzy
217.	Miszewski Ryszard Jan
218.	Mozuch Jan
219.	Modrzejewski Karol Stefan
220.	Muchowska Magdalena
221.	Muchowski Andrzej
222.	Nagórski Wiesław Franciszek
223.	Nakielska Franciszka
224.	Nakielski Andrzej
225.	Naporowska Dorota Alicja
226.	Narloch Jacek Wojciech
227.	Narloch Jerzy Jan
228.	Narloch Klemens Franciszek
229.	Niedrzwicki Andrzej Czesław
230.	Niesiołowska Ewelina Maria
231.	Niesiołowski Karol Paweł
232.	Niesiołowski Mariusz
233.	Niesiołowski Stanisław Marek
234.	Noga Czesław Kazimierz
235.	Odyja Czesław



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

  
URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

236.	Ohnesorger Tadeusz Kazimierz
237.	Orlikowski Janusz Antoni
238.	Orlikowski Krzysztof Józef
239.	Orlikowski Zbigniew
240.	Ortman Witold Józef
241.	Osowska Renata Agnieszka
242.	Osowski Benedykt Mariusz
243.	Osowski Mieczysław
244.	Osowski Roman
245.	Osowski Wiesław
246.	Osowski Wiesław Sylwester
247.	Ossowska Renata Barbara
248.	Ossowski Dariusz
249.	Ossowski Henryk Leon
250.	Ossowski Jerzy Benedykt
251.	Osowski Krzysztof
252.	Ossowski Krzysztof
253.	Ossowski Krzysztof
254.	Ossowski Krzysztof Ryszard
255.	Ossowski Leszek Józef
256.	Ossowski Mirosław Marek
257.	Ossowski Ryszard Marian
258.	Ossowski Witold
259.	Ostrowska Zofia
260.	Pastwa Elżbieta Genowefa
261.	Pastwa Grzegorz Jan
262.	Pastwa Jan
263.	Pawłowski Kazimierz
264.	Pawłowski Mirosław Władysław
265.	Pawłowski Tadeusz
266.	Pazda Jerzy Józef
267.	Pazda Wojciech
268.	Pellowski Leszek Jacek
269.	Peplinska Danuta Małgorzata
270.	Peplinski Ireneusz Jędrzej
271.	Piechowski Michał Adam
272.	Piekarska Karolina
273.	Pisarek Jan Kazimierz
274.	Pliszka Bogumił Wojciech
275.	Pliszka Kazimierz Antoni
276.	Połom Kazimierz
277.	Pozorski Piotr Wincenty
278.	Pozorski Stanisław
279.	Prądziński Marek Józef
280.	Prill Stanisław
281.	Pruska Elżbieta Katarzyna
282.	Pruski Jan Stanisław
283.	Pruski Janusz Stanisław



Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA


284.	Pruszek Tomasz Eugeniusz
285.	Rekowski Piotr Paweł
286.	Reszka Dawid
287.	Reszka Krzysztof Stanisław
288.	Rolbiecka Krystyna
289.	Rompkowski Kazimierz
290.	Rostankowski Andrzej
291.	Rostankowski Janusz Stanisław
292.	Rostankowski Jarosław Franciszek
293.	Rostankowski Rafał Jan
294.	Różański Jarosław Józef
295.	Ryduchowska Joanna Sylwia
296.	Rzepiński Krzysztof Czesław
297.	Sabiniarz Roman Stanisław
298.	Sabiniarz Stefan
299.	Sarnowski Jacek
300.	Sarnowski Paweł
301.	Schamnier Cieminski Marek
302.	Schulz Jan Wiesław
303.	Schulz Justyna Maria
304.	Sękowski Stanisław
305.	Sikorska Elżbieta Grażyna
306.	Sikorski Jacek
307.	Sikorski Jacek Mikołaj
308.	Sikorski Robert Adam
309.	Sikorski Sławomir
310.	Skuczyński Ariel
311.	Słomiński Krzysztof
312.	Smagliński Tomasz
313.	Spelbert Jolanta Grażyna
314.	Spica Adam Marian
315.	Stopa Krzysztof Piotr
316.	Sroka Zdzisław
317.	Stormowski Leszek
318.	Stosik-Prill Dorota
319.	Suminka Jan
320.	Suminka Jolanta
321.	Szczepański Michał Marek
322.	Szablewski Jarosław
323.	Śledź Krzysztof Henryk
324.	Śpica Bożena Barbara
325.	Talaśka Grażyna Katarzyna
326.	Talewski Grzegorz
327.	Turzyński Krzysztof
328.	Tylicki Kazimierz Klemens
329.	Uf nowska Grażyna
330.	Uf nowski Jan
331.	Urban Jan



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

  
URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899





Urząd Miejski  
ul. Kościuszki 27  
89-650 Czersk

## BURMISTRZ CZERSKA

332.	Urbański Rafał Ryszard
333.	Wajdzik Karol
334.	Wajdzik Sylwia
335.	Wajdzik Tadeusz Ignacy
336.	Wajlant Stanisław
337.	Walkowski Leszek Jerzy
338.	Warczak Alfons Michał
339.	Warsinski Jarosław
340.	Weltrowski Piotr Paweł
341.	Weltrowski Tadeusz
342.	Wenta-Rekowska Jolanta Gertruda
343.	Wesołowska Jadwiga Maria
344.	Wesołowski Zenon
345.	Węgiński Sławomir Henryk
346.	Wielgosz Andrzej Henryk
347.	Wielgosz Jacek Andrzej
348.	Wiktorowicz Maciej Tomasz
349.	Wloch Piotr
350.	Wnuk Leszek Henryk
351.	Wojtasik Andrzej Antoni
352.	Wons Leszek Marek
353.	Woziński Eugeniusz
354.	Wróbel Barbara
355.	Wuttrich Stanisław
356.	Wycinka Szymon Piotr
357.	Zabrocka Jadwiga Helena
358.	Zabrocki Robert
359.	Zawadzka-Pruska Ewa
360.	Ziemann Józef
361.	Żabinski Jan
362.	Żabinski Roman
363.	Żalikowska Halina Irena
364.	Żuchowska Jolanta Maria
365.	Żuchowski Stanisław
366.	Żywicki Paweł

Czersk, dnia 26.05.2014 r.

Z up. BURMISTRZA

*Jan Głiszczyński*  
Zastępca Burmistrza



Przejrzysta  
Gmina

tel. (52) 395 48 10  
fax. (52) 395 48 11  
urząd\_miejski@czersk.pl  
www.czersk.pl

GMINA CZERSK  
NIP GMINY: 555-19-08-979  
REGON GMINY: 092351274

URZĄD MIEJSKI W CZERSKU  
NIP URZĘDU: 555-10-04-060  
REGON URZĘDU: 000528899

